





# "GLAS NARODA"

("VOICE OF THE PEOPLE")

Owned and Published by Slovenic Publishing Company, (A Corporation)  
Frank Salazar, President; Ignac Hudec, Treasurer; Joseph Lupsha, Sec.  
Place of business of the corporation and address of above officers:  
216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y.

:: 51st YEAR ::

"Glas Naroda" is issued every day except Saturdays, Sundays and Holidays.  
Subscription Yearly \$7. Advertisement on Agreement.

ZA CELO LETO VELJA LIST ZA ZDRUŽENE DRŽAVE IN KANADO: \$7.-; ZA POL LETA \$3.50; ZA ČETRT LETA \$2.-.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredni sobot. nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA," 216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y.  
Telephone: CHelsea 3-1242

## Rusija— in vojna za svobodo

(Lt. Commander, Chas. S. Seely, U. S. N. Ret'd.)

### I POLJEDELSTVO

Hitro napredovanje takozvanih kmetijskih pokrajin sedanjega Rusije je najglavnejši vspeh ruskega socialističnega sistema. Ta izvanredni razvoj so dosegli v Rusiji kljub dokaj veliki opoziciji od strani ruskih kmetov, kajti ruski kmetje so le neznatno sodelovali tekom prvotne dobe ruske revolucije. Jedro ruske ustaje tekom poletja leta 1917 so tvorili namreč tovarniški delavci v velikih mestih zajedno z vojaki, ki so se vrnili iz tedanje vojne in tem se je zahvaliti za vspeh sovjetov.

Od marca do novembra leta 1917, oziroma v dobi, ko se je car odpovedal svojemu prestolu in ko se je osnovala sovjetska vlada v Rusiji, je začasna Kerenskičeva vlada skušala ustanoviti red v splošni zmešnjavi. Tedaj je bilo v Rusiji mnogo strank, in Kerenskič je skušal vsako pojedino stranko pomiriti in zadovoljiti, toda on je napravil napako s tem, da je bil preveč konservativen, kajti v oni dobi je bilo takozvano levičarstvo takorekoč "v zraku". Narod je namreč prodolgo moral trpeti in rohovati; ljudstvo ni zahtevalo le svobodo, vsakdanji kruh in zemljišča, — temveč tudi osveto. To je bila ona doba, ko je priprosto ljudstvo metalo velike kneze v vodnjake, in ko so ljudje pobijali bogatine iz enostavnega razloga, ker so bili bogati. V mnogih slučajih so tedanji plemenitši morali plačati za zločine, katere so izvršili njihovi dedje, z svojim življenjem. Bilo je v dobi velikih nemirov in izgrediv, ko so kmetje izkoristili to priliko in položaj, in so prepodili lastnike iz njihovih velikih zemljišč, jih deloma pobili in si zemljišča prilastili. Sovjetski vodje so imeli z tem le malo opraviti, kajti za tedanji položaj na deželi se niso baš mnogo zmenili v oni dobi. In tudi, ako bi jih ta položaj zanimal, bi ne zamogli mnogo opraviti; oni tudi niso imeli dovolj moči in vpljiva, da bi vse to preprečili, kajti tedanji bolševiki so bili prepodiljeni z tem, da so si zagotovili vodstvo v velikih mestih, zlasti pa v Moskvi in Leningradu, kateri mesti sta bili sredotočje tega gibanja. Ruska revolucija je bila namreč industrijalna, ne pa agrarna, kakoršna je bila revolucija v Mehiki. — Privojitev velikih zemljišč, je povzročila tedanjim ruskim oblastim dokaj glavobola, zlasti kasneje, ko so pričeli ustanovljati kolektivne in državne farme. Oblasti niso storile baš mnogo z ozirom na kolektivizacijo kmetij leta 1927; tedaj so bili ruski kmetje že tako utrjeni na zaplenjenih zemljiščih, da so se na vse načine upirali ta zemljišča ostaviti, — zemljišča katera so enostavno vzeli svojim prejšnjim gospodarjem.

Poleg tega so farmerji ali kmetje po večini nedovzetni za socialistične ideje, tako da je bilo pridobivanje kmetov za to idejo dokaj počasno. Kmetje se vedno drže svojih starih navad in običajev in se protivijo vsem spremembam, zlasti še modernim poljedelskim strojem in načinom obdelovanja polja. Stoletja in stoletja so kmetje plačevali duhovnom, da so slednji z njimi zajedno — molili za dež, kadar je bila srna prevelika za vspeh njihovih-pridelkov; oni so tekom suše kadili svoja polja z svetlim kadilom, katero je bilo ne poseben način blagoslovljeno — in katero so kupovali od svojih duhovnov, kadar je bilo to potrebno z ozirom na pridelek. V oči delu temu dejstvu je povsem naravno, da so bili dokaj skeptični z ozirom na moderno irigacijo, nasipe in stroje z motornim pogonom z pomočjo gazolina. Vsakdo, kateremu je moderna znanost le deloma poznana, seveda ve, da je človek, ki trdi, da so stari način (obdelovanja) boljši, kakor novi, na dokaj nizki stopinji civilizacije in da tak človek ne bi delal časti niti svojim predpotopnim prednikom. Baš s takim položajem so imele oblasti tedaj opraviti. Oblastim je seveda znano, da se starejši kmetje ne bodo spremenili, in vsled tega tudi niso po nepotrebnem gubile časa, da bi nazore starih kmetov spremenile. Pač so pa sredotočile svoje delovanje na mladino.

Pred revolucijo sta bila vera in poljedelstvo tako korenito spojena, da je bilo moderno in znanstveno poljedelstvo uprav nemogoče. Na primer, v takozvani carski dobi, oziroma, ko so v Rusiji vladali še carji, je bila vsa irigacija ruskih kmetij opravljena na ta način, da so kmetje plačevali duhovnom gotove pristojbine, nakar so duhovni molili in prosili za dež. Tako so kmetje zamogli dobiti nekoliko dežja za pest polno—kopečk. Ako so pa želeli, da bi dobro deževalo, morali so plačati duhovnu kar po par sto rubliev. Večina kmetov je namreč verovala, da zamore vsak duhoven —napraviti in povzročiti—dež. Kdor ni temu verjel, so ga imenovali enostavno—bedakom. Radi tega je bilo moderno poljedelstvo mogoče ustanoviti v Rusiji le na ta način, da se kmetom dokazalo, da duhovni ne zamorejo producirati dež. In to se je zgodilo takoj, kakor hitro so oblasti porazile protirevolucijo in kakor hitro so prepodile iz Rusije takozvane posredovalce med napredništvom in nazadnjaštvom.

## Dopisi

### IZ ZAPADNE PENNSYLVANJE

Smithton, Pa. — Dragi urednik: Tukaj Vam pošiljam Money Order v znesku \$5 in sicer \$3.50 za polletno naročnino ter \$1.50 pa za Tita in njegovo vojsko. Za slovensko sekaijo sem že dal \$7. leta 1943. Naj bi dal vsak Slovenec toliko, pa bo kmalu zadosti denarja v blagajni, za enkrat ne morem več poslati. V Jugoslaviji imam 3 sestre, sestričen in bratrancev pa zelo veliko, ter ko bo vojne konec, bodo vsi prosili za pomoč, misleč, da sem jaz milijonar, ker sem v Ameriki.

Vaš list nam zelo vsestransko ugaja, posebno še, ker prinaša vedno veliko svetovnih novic, ter kako fašizem beži in poginja. List vsak dan naštrno pričakujemo. Zelo se mi dopadejo tudi dopisi, ki Vam jih je poslal naš znani rojak Jože Zelene, v katerem je opisal navade naše mladine v starem kraju, itd., tam je bilo zares vse tako, kakor je on opisal. Torej lepa hvala, rojak Zelene, pa se še kaj oglasite.

Nadalje naj Vam naznamim da je tukaj naseljen en stari naseljenec doma od Krškega-Račje vasi, kateri bi zelo rad zvedel za naslov svojega nečaka po imenu Karol Gerlovič, ki se nahaja nekje v okolici Duluth, Minn. Ako kdo ve za njegov naslov, ali pa ako -am čita te vrstice, naj se blagovolji oglašiti na moj spodnji naslov.

Tukaj v pittsburskem okraju se povsod precej dobro dela. Jaz sem zaposlen pri Baltimore & Ohio R. R. Co.

Dne 3. septembra me je obiskal en moj nekdanji prijatelj iz Buffalo, N. Y., za katerega so ljudje govorili, da je bil ubit še leta 1919 v nekem rudniku v državi Ohio. Hvala Ti lepa, Dolfi za obisk, ter prosim, da mi ob priložnosti kaj pišeš.

Zdaj pa prav lepo pozdravim vse čitatele tega lista, uredništvu pa želim veliko novih naročnikov.

John Okrošek  
R. F. D. 1  
Smithton, Pa.

### DOMNEVANJE O KONFERENCI V MOSKVI

London, 10. oktobra (ONA) — Zavezniki opazovali v Londonu izražajo mnenje, da je najbrže pripisati dveh vzrokom, da sta se Churchill in Eden tako kmalu po konferenci v Quebecu podala v Moskvo na nova posvetovanja. Prvi vzrok je to, da utegne vojna trajati še skozi vsoto zim, drugi pa, da je nastalo nekaj političnih problemov, katere je treba takoj rešiti.

Ako se podaljša vojna preko zime, bo najbrže postalo potrebno, izdelati nekatere nove načrte. Široki načrt, ki je bil izdelan v Teheranu, bo najbrže ostal nespremenjen, toda podrobnosti utegnejo biti drugačne v marsičem.

Vojaški problemi pa so tudi v ozki zvezi s političnimi problemi na Balkanu. Britanske in ruske armade se bodo morda kmalu sestale nekje v sredi Balkana, a mnoga vprašanja glede notranje in zunanje politike tamošnjih držav so trenutno še nerazrešene. Tu je treba pred vsem poudariti na začasne režime v Jugoslaviji in Grčiji. Anglo-sovjetski sporazum je, v teh vprašanjih neobhodno potreben, ravnotako kot v pogledu Bolgarije.

Nov faktor v bolgarski situaciji je nastal večer, ko je bilo javljeno, da je bil sklenjen sporazum med maršalom Titom in novo bolgarsko vlado, katere predstavnika na teh pogajanjih, sta bila Dobri Tarpešev, minister brez portfelja in Peter Todorov. Takojšnja posledica tega sporazuma je, da pridejo bolgarske

# Ž I V I I Z V I R I

Spisal IVAN MATIČIČ

Knjiga je svojevrsten pojav v slovenski književnosti, kajti v nji je v 13 dolgih poglavjih opisanih 13 rodov slovenskega naroda od davnih početkov v starem slovanstvu do današnjega dne.

Cena \$2

Lično v platnu vezana.  
13 poglavij — 413 strani

KNJIGARNA  
SLOVENIC PUBL.  
COMPANY  
216 W. 18th Street  
New York 11

prvaki ne sestanejo znova, toda začasne rešitve bodo vsaj omogočile komisiji delo, da ne zastane.

Eden teh problemov je najbrže vprašanje, kako postopati z Nemčijo, kajti tudi to vprašanje je v mnogih podrobnostih še nerešeno.

Glede poljske vlade tukajšnji krogi ne mislijo, da bo prišlo do važnih sprememb pred koncem teh moskovskih razgovorov. Mogoče pa je, trde govornice, da odstopi vojni minister, general Marian Kukiel, ter da bo stopil na njegovo mesto general Tabor, eden pomočnikov generala Bora (Komorowskega), ki je nedavno prispel sem v Britanijo.

### ZBIRAJTE OBLEKO IN DRUGO BLAGO ZA JUGOSLAVIJO!

Nastopil je odločni čas, ko morajo vsi Amerikanci južnoslovenskega izvora vložiti največje napore v svrhu zbiranja blaga in razne druge robe za Narodno osvobodilno vojsko in trpeče narode Jugoslavije. Iz zanesljivega vira smo obveščeni, da bo v začetku meseca novembra prispel v Ameriko jugoslovanski parnik, ki bo odpeljal našo prvo pomoč v Jugoslavijo. Naša sveta dolžnost je in obveza, da v par tednih zberemo vsaj toliko blaga in druge robe, kolikor je treba da se natovori ladja od 4,000 ton.

Na delo tedaj, bratje in sestre! Zbirajte staro blago, kupujte novo, posteljino, perilo, odeje, milo in drugo ter vse to pošiljajte na adresu našega skladišča, ki se glasi:

WAREHOUSE  
War Relief Fund of Americans  
of South-Slavic Descent  
282 Ninth Avenue  
New York 1, N. Y.

Če obleka, iz kateregakoli vzroka, ne more biti popolnoma oznažena po navodilih, katera prinašamo na drugem mestu, potem mora biti vsaj pokrpana in takšna poslana v naš Warehouse.

Organizirajte, v vseh naših naselbinah, širom Amerike, lokalne odbore za zbiranje obleke in drugega materiala. Za to delo vam ni treba nobenega zakonskega dovoljenja.

Na delo — bratje in sestre, da bi naša pomoč prispela pravočasno in da rešimo one, katere se še more rešiti. Hitra pomoč je dvojna pomoč! Obvestite nas takoj, koliko ste do sedaj zbrali raznega blaga in koliko se po priliki nadejate imeti do kraja meseca oktobra.

Bratovsko sodelovanje vseh ameriških Južnih Slovanov v reliefni akciji je največja manifestacija našega edinstva in najboljša garancija za uspešno delo.

Zlatko Baloković,  
Predsednik

# RAZGLEDNİK



## AEROPLANI ZA OBITELJSKE POTREBE

Kdor zna voziti svojo sedanjo "Lizo", bode znal tudi leteti v svojem aeroplanu

Dnevi, ko bodo lastniki sedanov seboj in tudi "gasilci" za danih starih avtomobilov, lahko leteli, kamorkoli se jim poljubi, in sicer v svojih lastnih rodbinskih aeroplanih, niso več daleč. Pred novim letom 1950, bode pri nas, v Združenih državah najmanj pol milijona zasebnih obiteljskih aeroplanov, ki bodo za vedno izpodrinili sedanje obiteljske avtomobile. Tako namreč trdi Mr. Charles I. Stanton, upravitelj urada civilne aeronavtične administracije v Washingtonu.

Recimo, da bode prebivalstvo naše republike leta 1950 štelo 140,000,000 ljudi, potem bodo imeli državljani države Illinois po 28,000 rodbinskih aeroplanov, v Minnesoti in Iowi jih bodo imeli po 10,000 vsaka država, itd., vedno v primeru prebivalstva te ali one države. Na vsakih 280 prebivalcev bode početkoma prišel eden zasebni aeroplan.

Rodbinski aeroplani bodo treh različnih vrst. Prvi bodo taki, kakoršnji so bili v rabi pri letalnih družbah pred pričetkom vojne, toda dokaj poboljšani na podlagi znanja, katerega so dobili izdelovalci aeroplanov tekom vojne. Ti aeroplani bodo izredno jednostavni in varni v kolikor pride letanje v poštev. Druge vrste avtomobilov bodo zelo praktični. Njih "peroti" se bodo lahko odstranile in nadomestile z avtomobilskimi kolesi, tako, da se bodo lastniki lahko vozili tudi po cestah, ako se jim bode izljubilo.

Tretja vrsta letal bodo pa helikoptri.

Vsakdo, ki zna voziti auto, bode lahko letal in napravil potrebni izpit v letanju.

V poletju bodedo torej leteli na piknike v Kanado in po zimi, naravnost v Mehiko. Potrebne sandviče lahko pelje-

Ničla — največja iznajdba

Ničla kot število ne pomeni prav nič, toda v zvezi z drugimi številkami zavzema najvažnejšo mesto, tako da se mora reči, da je najbistroumnejši matematik napravil največjo učeno iznajdbo, ko je prišel do zaključka, da mora za devetimi številkami priti tudi ničla — 0.

Ničlo in decimalno računstvo je izumil veliki arabski matematik Mohamed Ibn Musa, ki je živel v 12. stoletju.

Nemci odrezani na Kreti

Ko so angleške bojne ladje izkrenale vojaštvo na otoku Searpanto, so popolnoma odrezane nemške posadke na Kreti in Rhodu, ki sta najvažnejša in najbolj utrjena otoka v vzhodnem Sredozemskem morju.

Včeraj zjutraj so se čete izkrenale iz dveh rušilcev na Searpantu, prvi poročilo 18. oktobra, in skoro brez vsakega odpora. Otočani so že prej nemško posadko obkolili in razorožili. Z zavzetjem Searpanta je Nemcem odrezana vsaka prometna črta za zalaganje posadk na Kreti in Rhodu in za njih umik z otokov.

Poročilo iz starega kraja

Mrs. Helen Pelich iz Ridge wood, L. I. N. Y., je po Ameriškim Rdečim Križu prejela poročilo, ki se glasi:

"Oče umrl; pokopali smo ga 2. avgusta, 1942 v Donžalah. Živi smo zdravi in kot prej, živimo vsi na domu."

Oče Mrs. Pelich se je pisal Peter Povž in je bil dolgo mežnar v Grobljah na Gorenskem.

**SEDAJ LAHKO DOBITE  
LASTNOROČNO PODPISANI KNJIGI  
pisatelja Louis Adamič-a  
ZA CENO \$2.50 ZA ZVEZEK**

## "Two Way Passage"

V tej knjigi, ki je zbudila pozornost vsega ameriškega naroda, da je pisatelj svetel, tako bi bilo mogoče po sedanji vojni pomagati evropskim narodom. Iz vseh evropskih držav, tudi iz Jugoslavije, so prišli naseljeni v Ameriko in pomagali postaviti najbolj uspešno in najbogatejše državo na svetu. Sedaj je prišel čas, da Zdržene države pomagajo narodom, ki so jim pomagali do njihovega sija in moči. Pot na dve strani — kakor bi se mogel naslov knjige prestaviti iz angleščine — je jako zanimiva knjiga in je priporočamo vsakemu, ki razume angleščino.

## "What's Your Name"

"Človeški odgovori na vprašanje, ki se tiče sreče milijonov... Čitanje te knjige je bogato plačano." — Tako se je izrazil veliki ameriški dnevnik o tej knjigi.

**Pri naročbi se poslužite naslednjega kupona**

Posiljam Money Order za \$..... za lastnoročno podpisano (1) knjigo (1):

Moje ime .....

St. ulica ali Box št. ....

Mesto in država .....

## "Glas Naroda"

216 W. 18th STREET NEW YORK 11, N. Y.

**ČITATELJEM je znano, kako se je vse podrtilo in enostavno tudi tiskovni papir in druge tiskarske potrebščine. Da si rokaji maiguraje redno dopošiljanje lista, lahko gredo upravitelstvu na roke s tem, da imajo vedno, če le mogoče, vnaprej plačano naročnino. ALI NE BI OBNOVILI SVOJO NAROČNINO ŠE DANES in ne čakajte, da ma bopomni, ker s tem prihranite upravitelstvu nepotrebne stroške?**



# Dr. Stanko Vuk

(Povzeto iz "Slovenskega Poročevalca", št. 13 z dne 1. junija, 1944.)

Dne 10. arca so belo-plavi izdajalci v Trstu umorili dr. Stanko Vuka in njegovo ženo Danico, ki sta odhajala v partizane. Zavedali so se, kakšen udarec zanje bi bil javen pristop Stanka Vuka k Osvobodilni Fronti. Da bi zabrisali svoj zločin in vnesli zmedo v osvobodilno gibanje na Primorskem, so javno zakričali in hoteli naprtiti umor Osvobodilni Fronti. Spričo jasnih dokazov, kdo je umoril dr. Stanko Vuka, so morali umolkneti.

Smrt Stanka Vuka ne sme neslišno mimo nas. Niso samo prijateljska čustva, ki ohranjajo svetel spomin na draga in odkritega tovariša. Več je! V nas živi podoba mladega človeka, ki je zrastle s to našo slovensko zemljo, ki jo je ljubil in znal zanjo žrtvovati vse. Spominjamo se ga kot zvestega sina tistega dela naše domovine, ki ga je tujece najdale in najbolj kruto zatiral kot neustrašnega boreca za življensko pravice naše drage primorske zemlje.

Ko so ga prva fantovska leta prebudila iz otroških sanj, se je znašel v življenju, ga je brezobziren tujece klesnel od vseh strani. Slovensko misel, besede in pesem, ki jo je Vuk v zavedni družini nad vse ljubil, je afišst v javnem življenju neusmiljeno dušil. Njegov upor je bil elementaren, brez zagrenjenosti in malodušja. Gorisko sonce mu je dalo pošten in veder značaj. In tak značaj in pristna življenska volja je rodila iskrenega slovenskega boreca in ponosnega upornika proti fašističnemu trinogu. Ko sva na najinih skupnih poteh gledala iz zapadnega Triglavskega pogorja primorsko zemljo in s Svetega gore Soča, ki je mimo Gorice hitela v naše morje, in ko sva se pogovarjala v večerih z našimi hrbovskimi kmeti, je vzkliknil: "Kaj ni vredno žet za kos te naše zemlje in za te naše ljudi dati vse, tudi življenje?" Niso bile to le besede vročega fanta in izraz njegove pesniške nature. Izpolnjeval jih je možato in izpolnil. Zgodaj se je lotil političnega dela, izvrševal je težke naloge, ponovno tvegval prehode preko meje in hodil k nam na razgovore in po pobudo za delo. Rastle je v krogu tistih mladih katoliških inteligentov, ki so spoznali poglobno pot klerikalizma, in se enako uspešno boril proti njim v svoji ožji domovini, kot so se njegovi tovariši okrog "Dejanja" in Jugoslovanske strokovne zveze. Ni se uklonil

vplivu in pritisku samozvanih voditeljev primorskih Slovencev Janka Kralja in drugih, ker jih je za časa spoznal in pravilno napovedal njihovo izdajalsko pot, v katero so kaponeje dejansko zašli. Nemurno je budil slovenske in jugoslovanske misel in ustvarjal med mladimi katoliškimi ljudmi na Primorskem tisto zdravno jedro, ki je skupaj z ostalimi rojaki iz komunističnih in nacionalističnih vrst ustvarilo pogoje za tako mogočen polet osvobodilne stvari, kakor ga doživljamo sedaj. V znanem tržaškem procesu je bil od fašistične justice kot slovenski borec obsojen na 18 let ječe. Ne proces sam, ne strahotne ječe, ne odrezanost od sveta, nič mu ni vzelo poguma, nič mu ni strlo volje. Nasprotno! Njegov značaj je jeknel, njegova narodna zavest in domovinska ljubezen je rastle. To so jasno pričale sicer redke besede, ki nam jih je mogel poslati. Ko je ob zlomu 1941 zvedel za naše osvobodilno gibanje, ga je pozdravil z vsem srecem in navdušenjem. In šele to sporočilo je poslal:

"Naj nihče od mojih prijateljev in znancev tam pri vas, ki niso z vami, ne pričakuje, da mi bom še kdaj stisnil roko."

Ko se je v zmedenih razmerah hitlerjevkega režima v Italiji izvil iz ječe in prišel v domači kraj pri Gorici, je pričel takoj sodelovati z Osvobodilno Fronto. Z bistrostjo svojega duha in z ognjem pravega patriotizma se je vživel v hitri tok ustvarjalnega življenja in pripravil vse za svoj javen nastop v prvih vrstah primorskega osvobodilnega boja.

Pisma, ki je nosilo odgovor njegovim želji, da se čim prej sestane z nami pri partizanih, ni več bral. Nekaj dni prej ga je prehitela izdajalska Kajnova roka. Res, Stanko Vuk je padel in ni utegnil iz našega svobodnega ozemlja javno zaklicati svojim rojakom in vsem Slovincem:

"Tu sem, ker drugod ne morem biti in nisem nikdar bil."

Zamolčal pa te svoje izpovedi ni, saj je vse njegovo življenje dokaz njuni resničnosti in iskrenosti in njegova smrt še posebej.

Mi njegovi prijatelji in so-bojevniki, ki smo spremljali njegovo misel in odločnost prav do zadnje njegove ure, smo dolžni javno izpričati: — Stanko Vuk je ostal zvest svojemu nalogu do konca. Bil je odločen pristaš Osvobodilne Fronte slovenskega naroda in iskren pobornik slovenske e-

**KUHARSKA KNJIGA**

**Recipes of All Nations**

RECEPTI VSEH NARODOV

NOVA IZDAJA \$3.00 STANE SEDAJ \$3.

Knjiga je trdo vezana in ima 821 strani

Recepti so napisani v angleškem jeziku; ponekod pa so tudi v jeziku naroda, ki mu je kaka jed posebna v navadi

Ta knjiga je nekaj posebnega za one, ki se zanimajo za kuhanje in se hočejo v njem čimbolj izveščati in izpopolniti.

Naročite pri

**KNJIGARNI SLOVENIC PUBLISHING CO**

216 West 18th Street New York 11, N. Y.

## ODLOMKI IZ DOMAČEGA ČASOPISJA

"Washington Star" objavlja vest, glasom katere je japonski poslanik v Moskvi skušal prodati Krenlim idejo za sklenitev miru na ta način, da se ustanovi — zveza med Berlinom—Moskvo in Tokio. V Moskvi so potem povedali japonskemu poslaniku povest, kako so pred leti na ameriškem zapadu razni lopovi prodajali delnice zlatih rudnikov, ki so bile nekje na luni in na Marsu.

notnosti. Kakor je z gnusom obsodil belogardistično in švabobransko drhal, prav tako je z vso odločnostjo obsodil zadržanje in politiko takozvane sredine, tiste sredine, ki je hotela brez sramu izkoristiti za svoje prihuljene račune celo njegovo smrt. Ne, primorski rojaki, Stanko Vuk je ostal v zvest in če mu je izdajalska krogla presekal pot, dan ni javno stopil v vrste vaših in naših vodilnih mož, naj vam njegova kri in spomin nanj uleže še večjega poguma za sveto domovinsko borbo in naj njegova dragocena žrtve vzpodbudi desetero, stotero novih borecev, ki bodo javno do konca izgovorili besede, ki je Stanko Vuku zastala v grlu.

Marijan Brečelj. (SANS)

## STREMLJENJE PO DRUGEM SVETU

Toda najprej moramo napraviti red v svoji lastni hiši. — pravi predsedniški kandidat Thomas E. Dewey

V nedavnem svojem govornu v St. Louis, Mo., je governer Dewey med drugim rekel naslednje:

Naša dežela bo v prihodnjih letih igrala zelo važno vlogo na svetu.

Naš narod more biti navdihnjeno za svet. Moremo biti stalni vpliv za svobodo in mir. Toda najprej moramo imeti mir v svoji lastni vladi. Svojo lastno hišo moramo postaviti v red. Tega pa ne more storiti utrujena in izmučena vlada. To more in mora napraviti sveža in krepka vlada, ki bo zopet vpostavila poštenost in tekmovanje v našo vlado.

Vam se obvezujemo za naslednje stvari:

Vlada, ki bo naklonjena javni službi.

Vlada, ki bo delovala v soglasju s kongresom.

Vlada, ki bo izkoreninila potratnost in bo prinesla red iz zmešnjave.

Vlada, ki bo dala narodu te dežele vrednost, ki jo je dobila za davke, ki jih plačujejo.

Vlada, ki bo sestavljena iz najsposobnejših mož in žena v Ameriki, ki jim bo dana vsa oblast, da bodo izvrševali svoje delo in bodo prepričani samim sebi, da jih izvršijo.

Vlada, v kateri bo ustava spoštovana, tako da bodo svobodne naše naroda zopet varne.

Vlada, ki se bo posvetila samostojno mislečega cilja glede dela in priložnosti za vse.

Združeni smo v teh ciljih in v trdni odločnosti, da jih dosežemo. Amerika se ne sme nikdar več vrniti v negotovost, nezaposlenost in zmešnjavo New Deal.

Kajti Amerika mora, Amerika more in bo tudi zopet šla naprej.

**NASLOV PREMENJEN**

Urad United Committee of South Slavic Americans se je preselili iz 1010 Park Ave., na 465 LEXINGTON AVENUE, New York 17, N. Y.

## POLJSKO VPRAŠANJE IN BODOČI MIR

Napisal HAROLD LASKI

Bolj nevarno kot napori Hitlerjevih gangsterjev se mi zdi za bodoči mir napeto razmerje med poljsko provizorično vlado v Londonu in Sovjetsko Unijo. Očividno je namreč, da je danes, navzlic tragičnemu zaključku borbe v Varšavi, mnogo težje najti temelje za sporazum kot pred letom dni.

Glede varšavske tragedije nam manjkajo podatki, na podlagi katerih bi mogli opredeliti krivdo in odgovornost. Tudi bi imeli take podatke, bi bilo na žalost še vedno jasno, je za dober del poljskih emigrantov v Londonu sovražstvo napram Moskvi takorekoč prvi in pglavitni zakon življenja.

V kolikor morem soditi iz svojih lastnih izkušenj, so poljski socialistični krogi — ki so odločno usmerjeni proti fantastičnim domnevam poljskih desničarskih političnih strank — komaj manj nasproti ruskenmu vplivu kot desničarji sami. Tu so prišle seveda zadeve, kot dozdaj še nepojasnjena ekzekucija Henryka Erlicha in Viktorja Alterja v postev, ki so to zastrupljeno ozračje še bolj pokvarile. (Ehrlich in Alter sta bila poljska socialistična voditelja, ki sta bila obsojena na smrt v decembru 1941, češ, da sta širila med sovjetskimi vojaki sovražno propagando.)

V tej zamešani poljski steni je samo nekaj popolnoma jasno, namreč ono, kar je Winston Churchill nedavno v svojem govoru z veliko jasnostjo povedal Poljakom — da morajo sprejeti rusko naziranje glede svojih vzhodnih meja. Prepričan sem, da tega ni govoril, ne da bi se bil preje dogovoril z Washingtonom. Brezdvomno je tudi, da je imel premier Churchill, ko je podal to svojo izjavo, za seboj pretežni del britanskega javnega mnenja.

Velike so naše simpatije za ogromno trpljenje poljskega naroda, toda mi tudi ne moremo pozabiti, da je maršal Piłsudski zapeljal Poljsko tako daleč v fašistične vode, da so njeni vladarji celo postali Hitlerjevi sakali, ter so po monarkovskem paktu padli po ostankih ubite Čehoslovaške. Ko so se potem spomladi leta 1939 že tako bali Hitlerja, da so sprejeli Chamberlainovo garancijo, so bile zopet te desničarske stranke na delu toliko časa, da so pripomogle k temu, da se je anglo-sovjetski sporazum ponesrečil. Vsled tega leži na njihovih ramah težek del odgovornosti za to, da je bilo Hitlerju sploh mogoče, začeti vojno.

Na žalost pa je jasno, da se ti Poljaki niso ničesar naučili, prav kot niso ničesar pozabili. Njih življenje poteka nekje v nekem tujem, čisto njihovem svetu, v neki popol-

na megljeni in nemogoči fantastični pokrajini, ki je bolj podobna vzoren napol foddalne nemške kraljevine iz 18. stoletja kot državi, ki bi želela igrati važno vlogo v našem modernem svetu.

Zelo važno je, da izvedemo kot eno naših nujnih nalog, dolžnost prepričati te kroge, in sicer tako, da ne bo nobene možnosti za nesporazumljenja, da ne moremo trpeti po vojni v Varšavi Poljske, ki bi bila neprijateljsko razpoložena napram Rusom in ne more najti pogojev za prijateljsko sodelovanje z Rusijo. Rusom neprijazna vlada bi nas privedla v intrige v centralni in Vzhodni Evropi in bi bila tudi večna skušnjava — vaba — za ravno tiste sile fašizma v Nemčiji in njenih satelitskih državah, katere zdaj poskušamo s tolikimi žrtvami zatreti.

Vsako, ki pozna šege in navade poljskih desničarskih krogov, bo vedel, da bodo poskusili vpresti v svoj voz — ako bodo mogli — povsod razširjeno in običajno nesrečno in spletkarsko politično silo in vpliv Vatikana.

Potrebno je, da razrešimo ta poljski problem predno se nacistična oblast podere. Ako ne, bo postalo jako težko vzdrževati slogo med zavezniki v vojnem času. V skladu s to osnovno mislijo, je potrebno, da prisilimo poljsko vlado v Londonu, da začne misliti kot član, v pravem pomenu besede, naše nove zveze narodov, mesto, da bi ostala vojni vir težko in preprirov, ki bi utegnili podreti celo temelje kolektivne varnosti.

Nikdo ne odreka Poljakom pravice do neodvisnega narodnega življenja. Toda čas je nastopil, da povemo Poljakom z vso jasnostjo, da jim svet ne bo dovolil, da zastrupijo mir, katerega plačuje tako ogromno in grenko ceno.

(O. N. A.)

## ODMERRKI Meso in maščobe:

Rdeče znamke od A8 do Z8 in A5 do K5 so veljavne za nedoločen čas. Do 29. oktobra ne bodo nanovo uveljavljene druge znamke.

**Sadje in zelenjava v kantah**  
Modre znamke A8 do Z8 in A5 do R5 za nedoločen čas. Nove znamke ne bodo uveljavljene do 1. novembra.

**Sladkor:**  
Znamke št. 30, 31, 32 in 33 so veljavne za pet funtov sladkorja za nedoločen čas. Znamka št. 40 je veljavna za pet funtov za vkuhanje do 28. februarja, 1945.

**Čevlji:**  
Letalski znamki št. 1 in 2 v knjižici št. 3 veljavni za nedoločen čas.

Kupite en "extra" bond danes!

**Angleško-Slovenski BESEDNJAK**

Izšel je novi angleško-slovenski besednjak, ki ga je sestavil

**Dr. FRANK J. KERN**

V njem so vse besede, ki jih potrebujemo v vsakdanjem življenju. — Knjiga je trdo vezana v platnu in ima 273 strani.

**Cena je \$5.00**

Naročite jo pri:

**KNJIGARNI "GLASA NARODA"**

216 W. 18th Street New York 11, N. Y.

**Argentina vstavila dva osiška lista**

Argentinska vlada je prepovedala nadaljnje izdajanje nemškega lista La Plata Zeitung in italjskega dnevnika Mattino d'Italia, ker sta v Argentini razširjala osiško propagando.

Vladna odredba bo uveljavljena tudi proti vsem drugim listom, ki bodo pisali v prilog deželam, s katerimi je Argentina prekinila diplomatske zveze.

Argentinska vlada je najbrže izdala to naredbo na protest državnega tajnika Hulla proti fašistični propagandi.

**Angleški Molitveniki**

V krasni vezavi, najfinejšega izdelka.

"KEY OF HEAVEN" v firmen usnju \$1.50

"KEY OF HEAVEN" v imitiranem usnju \$1.—

Naročite pri:

**SLOVENIC PUBL. CO.**

216 West 18th Street New York 11, N. Y.

**NOVA IZDAJA**


**Hammondov SVETOVNI ATLAS**

V njem najdete zemljevide vsega sveta, ki so tako potrebni, da morate slediti današnjim poročilom.

Zemljevidi so v barvah.

**Cena 50 centov**

Naročite pri: "GLASA NARODA", 216 West 18th Street, New York 11, N. Y.



**45-LETNO PREISKUŠNJO**

IMA

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**

**AMERICAN FRATERNAL UNION**

ELY, MINNESOTA

KI IMA

**25,000 ČLANOV IN TRI MILJONE**

**DOLARJEV PREMOŽENJA**

Organizacija je zanesljiva, nepristranska in zelo priporočljiva zavarovalnica. Zavarujte sebe in svoje otroke pri Ameriški Bratski Zvezi, ki vam nudi poljubno zavarovanje proti boleznim, nesrečam in smrti

Ako je društvo A.B.Z. v vaši naselbini, vprašajte krajevnega tajnika za pojasnila, če ne, pišite na glavni urad, Ely, Minnesota.

**Mali Oglasi**

imajo velik uspeh

imajo velik uspeh

**Prepričajte se!**



# PROKLETA

Spisal EMILE RICHEBOURG  
Iz francoščine prestavil J. L.

(146)

Stražmešter se opraviči mladi deklici, da je bil prisiljen motiti jo v njenem žalovanju, obljubi, da bode storil vse, da najde malovrednika, ki je povzročil Mellierovo smrt, ter na to zapusti s svojim spremljevalcem vežo in pristavo.

Blanche se vrne v mrtvaško sobo.

Jera je prosteje dihala.

"To je tedaj hotel moj Fran na pristavi!" mislila si je. "Mellierov denar bi rad imel! No, tako je tudi prav! Stari je imel se čas umreti! In spoznal ni Frana nihče. Vse bode podedoval, lepi moj Fran, in poroči me in jaz bom gospodinja na seuillonski pristavi! No, to bo življenje! Pa moram danes govoriti z njim na vsak način! Če ne pride k sebi, pojdem do Artemonta!... Gospa Parizel se hodem imenovala!... Gospodinja seuillonške pristave!..." dostavi vsa srečna ter pri tem navihne nos ter si z rokama podpre čoka!

19.

Bilo je ob dveh popoldne. Najet voz se ustavi pred pristavo. Pierre Rouvenat stopi iz njega. Ni se vedel, da najde svojega gospodarja mrtvega, in vendar bil je njegov obraz tožen! Saj ni pripeljal njega, po kojega je bil šel. Rouvenat plača kočijaža ter mu reče, naj stopi na pristavo, da se okrepeča. Skrb za moža prepusti dekli. Dočim ji je zavkazoval, naj kočijažu postreže, začudi se žalostnemu obrazu Serafininemu ter jo povpraša, kaj se je zgodilo.

Ona vzdihne ter zajecelja:

"Tedaj se inčasar ne veste, gospod Rouvenat?"

"Česa ne bi vedel!"

"O veliki nesreči... Gospod Mellier..."

"Je li zbolel?"

"Hujše, gospod Pierre, hujše! On je — mrtev!"

Starček zakriči ter plane proti stopnicam. Kakor bi trenil je bil gori ter liki blaznik je zdiral v sobo Jacques Mellierovo. Dva plašna klica ga sprejmeta. Ugleda Blancheo in tujo žensko pri postelji mrtvečevi. Blanche ga ihteč objame. Izvije se iz njenih rok ter hiti k dragemu mu mrlcu.

"Mrtev!" zastoče. "Mrtev! In mene ni bilo tukaj, da bi mu bil dal zadnji pozdrav, da bi bil slišal zadnje njegove besede, zadnje njegovo voljo! O Bog, zakaj to pripusti! Umrl je, ne da bi se bil spravil!..."

In zakrivši si obraz z rokama, je milo jokal. Potem se vzravna kakor bi hote Blanche-o objeti. Zdači zagleda Lucilo. Nekaj časa je viril v njo, potem zavzet stopi nekoliko korakov nazaj.

"Lucila!... zakliče, "Lucila!"

Ona stopi k njemu ter podavši mu roko, reče:

"Da, Pierre, jaz sem! Moj oče me je še videl, moj oče mi je odpustil, on je proklestvo svoje preklical, blagoslovil me je!... Tudi vas je klical, Pierre! Vi naj bi bili slišali zadnje njegove besede, zadnje njegovo voljo. Umrl je v miru; Bog se je njega usmilil; umrl je v najinem naročju! In zdaj, Pierre," nadaljuje ona s trepetajočim glasom, "povejte mi, kje je moj sin?"

Rouvenat žalostno povese glavo.

"Pierre, vi molčite! Moj Bog, kaj vam je?"

"Lucila, draga mi gospodarica, jaz sem se vrnil sam, ves sem obupan..."

"Moj sin! Nova nesreča!" zakliče mat.

Blanche samega strahu ni mogla govoriti.

"Ne, ne, umirite se!" seže Rouvenat Lucili takoj v besedo. "Leon je zdrav in vesel, kakor sem izvedel. Le zopet je odpotoval z Jeromom Gošem. Kam sta šla, ni mi mogel povedati nihče. Pa Leona zopet najdemo, gotovo!"

Lucila globoko vzdihne. Blanche jo jokaje objame z besedami: "Upajmo!"

"Upati moramo zmerom!" deje Jean Renaud za njo. Rouvenat se obrne ter mu poproži roko. "Tako je," nadaljuje. "V hiši, kjer stanuje Leon z Gošem, tako mi je pravila hišnica, sta imela visok pohod. Obiskala sta ju namreč neki grof in neka grofinja, in odpeljala sta oba — Leona in Goša — v svoji kočiji. Tega ne umem!"

"A jaz umem!" deje Jean Renaud. "Neki gospod iz Pariza je danes tukaj bil, ki mi je rekel: "Gospod Leon je zopet našel rodbino svojega očeta!"

Lucila je začudeno gledala. Blanche je od straha prebledela. Jean Renaud to opazi jo objame ter reče milo in eselo se nasmejljavi: "Bodi mirna miliena hčerica moja. Gospod, o kojem pravim, mi je tudi rekel: "Leon in Blanche postaneta mož in žena in bosta srečna!"

Rouvenat je bil ukrenil, da so ljudje lahko hodili v mrtvaško sobo, kropit mrlča. Lucila, o kateri ni nihče vedel, da je na pristavi, se je začasno umaknila v Rouvenatovo sobo, kjer je nihče ni mogel videti.

Ko Rouvenatu dpovedo, kaj se je ponoči dogodilo, je bila njegova prva beseda: "Razbojnik, morilec Jacques Mellierov ni bil nihče drug, kakor Josip Parizel! A zdaj ne mislimo na zločinca, nego samo na mrlča!"

In odide v Fremicourt, kjer vse naredi za pokop, ki je imel biti drugi dan ob enajstih uri zjutraj. Hlapecem in dninarjem je dal za ta dan prosto, ker jih je hotel videti okolo krste njihovega gospodarja.

[Nadaljevanje sledi]

## SVOBODA SE BLIŽA — NAROD POTREBUJE POMOČI!

Krvoločni Nemec je našim bratom in sestram v starem kraju odnesel vse, tako da nima ničesar, s čimer bi po osvobojenju mogel pričeti novo življenje.

Golih rok je in kliče: "POMAGAJTE!"

Zbirajmo obleko, orodje in vse, kar je najpotrebnejšega pri vsaki hiši, da jim bomo poslali.

**V RIDGEWOODU, L. I., je skladišče na WAR RELIEF FUND OF AMERICANS OF SOUTH DESCENT (Bundles for Yugoslavia) na: 665 Seneca Avenue, vogal Gates Avenue.**

**V NEW YORKU pa: WAR RELIEF FUND OF AMERICANS OF SOUTH SLAVIC DESCENT 282 - 9th Avenue, blizu 25th Street.**

Zberite, kar morete pogrešiti in prinesite ali pošljite na gori označena naslova!

## Iz Jugoslavije

### General McLean o partizanskih uspehih

Šef britanske misije pri Narodni osvobodilni vojski, general McLean je po radiu izjavil sledeče:

"Želim izraziti svoje čestitke generalu Koci Popoviću in njegovim četam za sijajne uspehe katere so dosegli z napadi na prometne žile v Srbiji. Ti so napadi bili spretno koordinirani z aktivnostmi zavzetih zračnih operacij in izvajani z veliko hrabrostjo, in dokazali visoko razvito tehniško sposobnost partizanskih čet.

"Njihovi umni načrti so dokaz strateških in taktičnih sposobnosti poveljnikov, ki so se tudi takrat pokazali dostojni njihovega velikega vodje maršala Tita. Ker so popolnoma mišile prometne žile skozi Srbijo, general Popović in njegove čete so vrgle sovražnika v težak položaj. Njihove operacije so igrale važno vlogo v velikih zmagah Združenih narodov, ki so bile v preteklih tednih dosežene na vseh frontah.

### NADALJEVANJE ZBOROVANJA, KI SE JE VRŠILO V DUMBARTON OAKS

Glasom najnovejših poročil, ki prihajajo iz Moskve, sta maršal Stalin in angleški ministri predsednik, Winston Churchill, uverjena, da pride v kratkem do popolnega sporazuma med zastopniki ubegle poljske vlade v Londonu in narodne vlade, katere sedež je v Lublinu. Glavni namen Churchillovega prihoda v Moskvo je namreč bil, da se med Anglijo in Rusijo ta zadeva poravnava, ker le tako je mogoče preprečiti eventuelne bodoče nesporazume med Sovjetsko Rusijo in Anglijo glede Poljske in Balkana, kjer imata Rusija in Anglija svoje posebne interese.

odpotoval iz Jugoslavije v Moskvo, da prisotne posvetovanju med Stalinom in Winston Churchillom.

Vlada Zedinjenih držav je ustavila nakupovanje "volframa" na Špankem in tudi druge vojne potrebščine, katere je dosedaj kupovala v imenovani fašistični državi, da te potrebščine ne pridejo v Nemčijo, v nadalje ne bodo več kupovala. Poroča se tudi, da je "junta", oziroma vodstvo španskih republikancev, dobila poziv, naj takoj osnuje revolto proti diktatorju Franco. Vodje te junte so Julio Hernandez, Julio Alvarez in drugi španski rodoljubi, kateri so sedaj v Franciji.

Vprašanje glede bodoče uprave Nemčije so za sedaj odložena in sicer do časa, ko pride predsednik Roosevelt v Moskvo, kjer se bode potem tudi to vprašanje medsebojno uredilo.

Radio "Marseille" poroča, da je maršal Tito Brozovič,

**DEWEY ZAVIJA RESNIČO, — PRAVIJO DEMOKRATI**

Governor Thomas E. Dewey je v svoji kampaniji izgovoril že marsikatero stvar o Rooseveltovi vladi, ki nima podlage.

### "MRS. PARKINGTON"



Prizor iz gniljive povesti ameriške ljubezni, "Mrs. Parkington", v kateri nastopajo Greer Garson, Walter Pidgeon in sijajen pomožni zbor, sedaj v Radio City Music Hall, 6th Avenue in 50th Street, New York, in poleg tega še gala oderska predstava.

## LEOPOLD STOKOWSKI



briljantni kapelnik New York City Symphonic Orchestra v N. Y. City Center, 131 W. 55th Street, New York, nastopi ponedeljek zvečer, 23. okt. ob 8.30 zvečer in torek popoldne 24. oktobra ob 6. zvečer. Mr. Stokowski vodi simfonični orkester vsak drugi ponedeljek in torek v City Center.

Oni dan je govoril na New York Herald Tribune Forum in se je pečal z vnanjo politiko Rooseveltove vlade s posebnim ozirom na Poljsko in Italijo. Dewey je v svojem govoru hotel pokazati, da je Roosevelt v prvi vrsti kriv, da se laški narod nahaja v tako žalostnem položaju, kajti rekel je:

pri vsem tem, da želijo pomagati prebivalstvu, ki je bilo nedavno še sovražnik Amerike, zaradi pomanjkanja ladij ne morejo dobiti toliko pomoči, kolikor si je želijo. Predsednik Roosevelt ni bil nikdar hladen proti stiski, v kateri se nahaja italjanski narod in je odredil vse, kar je bilo mogoče, da dobijo Italjani kar najhitreje mogoče najizdatnejšo pomoč.

Med italjanskim narodom vlada splošna nezaposlenost, lakota, obup in mučno razočaranje... Italjanski narod zasluži kaj boljšega kot pa pomanjkljivo, nezadostno vlado, ki jim jo daje osebna vlada New Deala."

Dewey je pri tem pozabil, pravijo demokrati, da je Italija Ameriki napovedala vojno, ne pa Amerika Italiji: da je morala Italija sprejeti neizogibne posledice, ki zadenejo vsako premagano državo in da ameriške vojaške oblasti

5. LETO! "Popolna kategral" Atkinson, Times  
**LIFE WITH FATHER**  
ARTHUR MARGETSON  
NYDIA WESTMAN  
Zares razveseljiva, navdihljiva in presunljiva igra. Citateljem "Glasu Naroda" se priporoča, da tega ne zamudijo!  
**EMPIRE THEATRE**, Broadway in 40th St., N.Y.  
PE. 6-9540  
Zvečer 8.40, Popoldne ob sredah in sobotah 2.40

**RADIO CITY MUSIC HALL**  
Izgodno mesto \* Rockefeller Center  
Prečesljiva povest ameriške ljubezni povečana z veselim humorjem in silno strastjo. Slika, ki se je bo vsakdo prijazno dolgo spominjal.  
GREER GARSON \* WALTER PIDGEON  
**"MRS. PARKINGTON"**  
Na odru "AMERICAN RHAPSODY" — predstavlja jo Leonidov in Glee Club, Rockettes, Corps de Ballet in simfonični orkester pod vodst. Erno Rapee

TO JE KNJIGA, KI JO BOSTE RADI IZROČILI SOSEDU, DA JO PREČITA

# THE INCREDIBLE TITO

Man of the Hour

V angleščini izpod peresa slovitega pisatelja **Howard Fast-a**

Povest o bojih Jugoslovanov za svobodo, o čemer ni bilo pisano še nikdar poprej.

"Najbolj razburljiva povest v 27 letih!"

Stane 25c v uradu — 30c po pošti.

Ker je zloga teh knjig zelo omejena, je priporočljivo, da pošljite naročilo prej ko mogoče. K naročilu priložite v dobrem zavitku gotovino oz. zosanke (Združenih držav). — Naročite lahko pri:

**KNJIGARNI SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
216 West 18th Street New York 11, N. Y.

**ŠIVALKE SLAMNIKOV**  
izvežbane na MILON, REO in druge kite. Dolga sezija. Vprašajte pri:  
**BERWICK HATS**  
54 West 39th St., 15th floor  
New York City

**STANOVANJA**  
po 3 in 4 sobe; kurjava, vroča voda, prijazna okolica \$25 do \$37. Vprašajte: Superintendent, 403 W. 18th STREET, Apt. 6, New York, N. Y.  
10 - 18 - 24

**DRŽAVLJANSKI PRIROČNIK**  
Knjižica daje poljudna navodila, kako postati ameriški državljan v slovenščini. Cena 50 centov  
Dobite pri Knjigarni Slovenic Publishing Co., 216 West 18th Street, New York 11, N. Y.

**PEVSKIM ZBOROM**  
POSEBNO PRIPOROČAMO NASLEDNJE MUZIKALJE.

**SLOVENSKE PESMI**  
Zbirka 9 narodnih pesmi izdala Glasbena Matica v Clevelandu.  
Cena — \$1.50

**Emil Adamič—16 JUGOSLOVANSKIH NARODNIH PESMI za moški zbor** ..... 50

**SEST NARODNIH PESMI za meški zbor** ..... 50

**SEST NARODNIH PESMI za mešani zbor** ..... 50

**Franc Venturini—SEST MEŠANIH IN MOŠKIH ZBOROV** ..... 50

**Ferdo Juvaneč—14 MLADIH LET.**  
moški zbori ..... 50

**Peter Jerob—OSEM ZBOROV (meški in mešani)** ..... 50

**Moški zbori**

**OSKAR DEW:**  
Barčica; Oj, moj šocel je šov; Kam mi, fantje, drev v vas poldemo ..... 50

**OSKAR DEW:**  
Srečno, ljubca moja; Ko ptičica na tuje gre; Sočl; Moj očka na konjčka dva; Ljubiv sem plšomec; Slovo; Je vplutia luč 40

**EMIL ADAMIČ:**  
Modra devojka (belokranjska) ..... 50  
Vso noč pri potoci ..... 50  
Jurjeva ..... 50  
Hodi Mica domo; Kaj drugega hočem; Zdravica ..... 50

**VASILIJ MIRK in A. GROBMING:**  
Vetrč; Pe gradil ..... 50

**FERDO JUVANEČ:**  
Zjutraj ..... 50  
Slovanska ..... 50

**PETER JEROB:** Pečin roša; VASILIJ MIRK: Podoknica ..... 50

**ZORKO PRELOVČU:**  
Le enkrat se ..... 50  
Slava delu ..... 50

**HR. VOLARIČ:** Rošmarin; JOŠ PAVČIČ: Potrkan ples ..... 50  
Ameriška slovenska tira, (Holman) ..... 50  
Orlovč. himne (Vedopivec) ..... 50  
Slovenski akordi, 22 mešanih in moških zborov (Kari Adamič) ..... 50  
Prije mešani zbori (Glasbena Matica) ..... 50

V pepelnici noči, kantata za solo, zbor in orkester, (Battner) ..... 50  
Mladini, pesmi za mladino s klavirjem (E. Adamič) ..... 50  
Dve pesmi, (Prelovčec) za moški zbor in solo ..... 50  
Naši himni, dvojezno ..... 50  
Gorski odmevi, (Lahmar), II. svezek, moški zbori ..... 50

**ZA TAMBURICE:**  
VA GORENJSKEM JB FLETNO, podpouri slovenskih narodnih pesmi za tamburice, zložil Mar ko Bajuk ..... 75  
Slovenske narodne pesmi za tamburistični zbor (Bajuk) ..... 75  
Bon žel na planino, (Bajuk), podpora ..... 50

**ZA OTTRE:**  
Podnik za otro. — v svezki — (Kolekcijski) ..... 50

**ZA KLAVIR:**  
Nari pridelo. — Karavajca — 50

**Slovenic Publishing Co.**  
216 West 18th St., New York